



天溢果業控股有限公司  
Tianyi Fruit Holdings Limited

(於開曼群島註冊成立之有限公司)  
股份代號: 00756



## 公司資料

### 董事

#### 執行董事

辛克先生  
辛軍先生

#### 獨立非執行董事

莊學遠先生  
莊衛東先生  
涂宗財先生

### 公司秘書

鄺炳文先生 CPA, ACIS, ACS

### 法定代表

辛軍先生  
鄺炳文先生

### 審核委員會

莊學遠先生 (主席)  
涂宗財先生  
莊衛東先生

### 薪酬委員會

辛克先生 (主席)  
莊衛東先生  
莊學遠先生

### 提名委員會

辛克先生 (主席)  
涂宗財先生  
莊衛東先生

### 總辦事處及香港主要營業地點

銅鑼灣勿地臣街1號  
時代廣場一座2311室

### 註冊辦事處

Clifton House  
75 Fort Street  
P.O. Box 1350  
Grand Cayman KY1-1108  
Cayman Islands

### 核數師

畢馬威會計師事務所

### 合規顧問

益華證券有限公司

### 香港法律的法律顧問

龍炳坤、楊永安律師行

### 主要往來銀行

中國工商銀行(亞洲)有限公司  
香港上海滙豐銀行有限公司  
中國農業銀行泉州分行  
泉州市商業銀行

### 香港股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司  
香港灣仔  
皇后大道東183號  
合和中心  
17樓1712-1716號舖

### 開曼群島股份過戶登記處

Appleby Trust (Cayman) Limited  
Clifton House  
75 Fort Street  
P.O. Box 1350  
Grand Cayman KY1-1108  
Cayman Islands

### 公司網站

[www.tianyi.hk](http://www.tianyi.hk)

## 財務摘要

	截至十二月三十一日 止六個月		
	二零零九年 人民幣 (未經審核)	二零零八年 人民幣 (未經審核)	變動%
收益	<b>183,996</b>	165,208	+11.4%
毛利	<b>57,023</b>	36,175	+57.6%
期內利潤	<b>93,353</b>	47,719	+95.6%
股東應佔利潤	<b>91,660</b>	47,719	+92.1%
每股收益 — 基本(人民幣分)	<b>9.16</b>	4.83	+89.6%
— 攤薄(人民幣分)	<b>9.01</b>	4.83	+86.5%

天溢果業控股有限公司(「本公司」)董事(「董事」)會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(合稱「本集團」)截至二零零九年十二月三十一日止六個月的未經審核綜合業績，連同二零零八年同期的比較數字。

## 管理層討論及分析

### 業務回顧

本集團的收益主要來自銷售冷凍濃縮橙汁及其相關產品、鮮橙、其他濃縮果汁以及龍眼乾。根據中國飲料工業協會的統計數據，以產量計，本集團乃中國冷凍濃縮橙汁行業的領先生產商之一。

二零零九年，中國果汁飲料市場保持了較快的增長，尤其是對橙汁飲料的需求保持穩健。冷凍濃縮橙汁是生產橙汁飲料的主要原料，中國冷凍濃縮橙汁的現時生產能力仍然很小，主要還是依賴進口產品來滿足需求。中國與巴西及美國(世界主要的冷凍濃縮橙汁生產國)的生產能力存在很大的差距。

本集團的目標是繼續保持其在國內行業中的領導地位，通過不斷擴大產能及橙園種植面積及提升產品的素質及種類來加強在國內市場的份額。經過不懈的努力，本集團在期內取得了如下的成績：

- 本集團在重慶開縣投資新建的廠房於二零零九年十一月完工並投入生產，設計年產能10,000噸，使本集團的總體生產能力提升了一倍；
- 本集團在重慶開縣新租賃佔地20,000畝的橙園於二零零九年的榨季開始供應鮮橙，使本集團的橙園種植面積比去年同期增長約65%；
- 本集團利用重慶開縣自漢朝以來所享有的「中國錦橙第一鄉」的傳統優勢，推出「尚果」鮮橙品牌，希望藉此打造一個高品質的鮮果品牌，提升本集團的鮮果銷售毛利；及
- 本集團推出了新品種「纖維濃縮橙汁」，該產品在傳統濃縮橙汁中加入鮮橙果肉，使飲料企業能夠生產出含新鮮果粒纖維的橙汁飲料，而這種產品正越來越受到消費者的歡迎，需求不斷增加。

自一九九三年至今，本集團在冷凍濃縮橙汁行業已經經營了16年，積累了豐富的經驗。本集團的客戶群包括了可口可樂在內的主要國際和國內知名飲料企業，本集團也是目前國內少有的一家在上游經營種植基地的冷凍橙汁生產商。董事認為，中國的飲料市場正面臨向果汁飲料轉變的時代。本集團憑藉多年積累的經驗，充分把握住這一商機，取得了令人滿意的業績。

## 財務回顧

本集團的中期財政業績包括由二零零九年七月一日至二零零九年十二月三十一日止六個月期間。

期內，本集團的收益由去年同期（截至二零零八年十二月三十一日止六個月）約人民幣165,208,000元增加至人民幣183,996,000元，增幅約11.4%。

冷凍濃縮果汁的銷售收入由去年同期的人民幣101,446,000元增加至人民幣104,706,000元，增幅為3.2%。其中，冷凍濃縮橙汁及橙茸漿的銷售收入為人民幣54,084,000元（去年同期：人民幣89,959,000元）；新產品纖維濃縮橙汁的銷售收入為人民幣44,080,000元（去年同期：無）。

鮮橙的銷售收入由去年同期的約人民幣64,004,000元增加至人民幣79,782,000元，增幅約為24.7%。該增幅主要是因鮮橙銷量錄得增長所致。

期內，冷凍濃縮橙汁的平均銷售單價為每千克人民幣11.75元（去年同期：每千克人民幣13.98元）。單價下跌的主要原因是由於受到金融海嘯及全球經濟衰退的影響，國際冷凍濃縮橙汁價格在二零零九年上半年大幅下滑。不過，該情況自二零零九年第四季度開始已經有了顯著改善。期內，纖維濃縮橙汁的平均銷售單價為每千克人民幣6.84元，鮮橙的平均銷售價分別為每千克人民幣1.68元（去年同期：每千克人民幣1.68元）。

期內，本集團的毛利為人民幣57,023,000元，與去年同期的人民幣36,175,000元相比，增加了57.6%。本集團的須予報告分部的總利潤（即未經過生物資產公允值調整前的毛利潤，見第5頁附註3）為人民幣99,424,000元，比去年同期的人民幣66,886,000元增加48.6%。增加的主要原因是推出了新產品纖維濃縮橙汁，而其毛利率也較高；另外，冷凍濃縮橙汁的毛利率比去年同期也有所提高。

以下為按產品分類的毛利率分析：

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
冷凍濃縮橙汁及橙茸漿*	47%	37%
纖維濃縮橙汁*	64%	不適用
鮮橙批發*	41%	37%
其他濃縮汁產品	24%	39%

\* 以上產品的成本未就公允值作出調整。

冷凍濃縮橙汁及橙茸漿的毛利率上升的主要原因由於加工果成本大幅下降，且其下降幅度遠大於冷凍濃縮橙汁銷售單價的下降幅度。另外，鮮橙的毛利率比去年同期略有上升，主要因於期內擴大種植面積使平均種植成本有所下降。

期內，本集團淨利潤約為人民幣93,353,000元，與去年同期的人民幣47,719,000元相比，增幅為95.6%。本公司權益持有人應佔利潤由去年同期的人民幣47,719,000元增加至人民幣91,660,000元，增幅為92.1%。

本集團的分銷成本由去年同期的人民幣4,276,000元增加至人民幣11,679,000元，增幅為173.1%。分銷成本增加原因是運輸費用隨銷售額上升而大幅增加。

本集團的行政開支由去年同期的人民幣10,955,000元增加至人民幣17,907,000元，增幅為63.5%。行政開支增加原因是：(一)本集團擴充營運規模，導致一般辦公費用增加；(二)管理人員的工資、社保費用及獎金有所增加。

期內，本集團的有效稅率下降至12%（去年同期：29%），主要原因是本集團的公司組織架構進行了重組，將橙汁生產與鮮果種植及銷售業務分離，分別設立公司從事經營管理。因此，鮮橙種植和銷售業務享受中國農業優惠政策，不須繳納增值稅及企業所得稅，而去年同期該部分業務須繳納企業所得稅。

## 流動資金及資本來源

### 流動資金、財務資源及資本架構

於二零零九年十二月三十一日，本集團之現金及現金等價物為人民幣183,067,000元（二零零九年六月三十日：人民幣193,121,000元），貸款總額為人民幣5,100,000元（二零零九年六月三十日：人民幣5,100,000元）。約97.9%及2.1%（二零零九年六月三十日：99.5%及0.5%）的現金及現金等價物分別以人民幣及港元持有。為數人民幣5,100,000元的有抵押銀行貸款是由中國地方財政部門提供的委託銀行貸款，沒有利息。於二零零九年十二月三十一日，本集團並無任何計息借貸，本集團所有借貸均以人民幣為單位。

於二零零九年十二月三十一日，本集團之資產負債比率（按借貸總額除以權益總額計算）為0.9%（二零零九年六月三十日：1.1%）；流動資產為人民幣428,967,000元（二零零九年六月三十日：人民幣340,291,000元）；流動負債為人民幣36,215,000元（二零零九年六月三十日：人民幣22,232,000元）；流動比率（以流動資產除以流動負債計算）為11.8（二零零九年六月三十日：15.3）。

董事會管理流動資產之方法為確保本集團隨時具有足夠之流動資產應付即將到期之負債，使本集團無須承擔不能接受之虧損及聲譽受損。

### 外匯風險

本集團之銷售及購貨以人民幣進行。因此本集團不必承受重大的外匯風險，且董事會並不預期外幣波幅將於日後重大影響本集團之運作。本集團並無採用任何金融工具作對沖目的。

## 資本開支

期內，本集團之資本開支合共人民幣47,989,000元(去年同期：人民幣10,405,000元)，該等資本開支用於購置物業、廠房、設備及土地使用權。

## 淨融資收入

期內，本集團之淨融資收入約為人民幣74,000元(去年同期：人民幣129,000元)。

## 中期股息

董事會不建議派發截至二零零九年十二月三十一日止六個月之中期股息(去年同期：無)。

## 資產抵押

於二零零九年十二月三十一日，本集團有已抵押銀行存款人民幣5,100,000元，以就本集團取得銀行貸款(二零零九年六月三十日：有已抵押銀行存款人民幣5,100,000元)。

## 或然負債

於二零零九年十二月三十一日，本集團並無重大或然負債(二零零九年六月三十日：無)。

## 人力資源

於二零零九年十二月三十一日，本集團有約691名僱員(二零零九年六月三十日：310名僱員)。本集團提供優厚薪酬待遇、酌情花紅，以及為其僱員提供社會保險福利。本集團亦已為僱員設立購股權計劃。



## 展望

隨著重慶開縣新廠房的投產，本集團的產能有了大幅度提升。但是，與目前中國市場對冷凍濃縮橙汁的總體需求量相比，本集團的產能仍遠不能滿足市場需求。展望未來，本集團計劃在以下幾個方面繼續努力：

### (1) 通過收購兼併繼續擴大產能

中國市場對冷凍濃縮橙汁的年需求量大約為10萬噸。目前，大部份需求量依賴進口。下一步，本集團計劃通過收購兼併繼續擴大產能，以滿足市場需求。

### (2) 繼續擴充橙園種植面積

董事相信，經營種植基地可以保證原料供應。因此，本集團計劃在重慶開縣租賃更多橙園，繼續擴充橙園種植面積。此外，本集團計劃在重慶開縣地區租賃荒地，建設現代化的高水準橙園基地，以滿足多年之後本集團對原材料的需求。

### (3) 加強「尚果」品牌的宣傳和擴大鮮果銷售網絡

鮮果銷售是本集團重要的收入來源之一，本集團計劃加強「尚果」品牌的市場推廣，打造精品果產品系列，擴大鮮果銷售網絡，從而進一步提升鮮果的銷售額及毛利率。

### (4) 開發熱帶果汁

中國市場對熱帶水果及熱帶果汁的需求正在上升，而海南島是中國熱帶水果的主要產地。為抓緊市場機遇，本集團計劃在海南島嘗試研發不同品種的熱帶果汁，為本集團開發新的利潤增長點。

## 董事及最高行政人員於本公司及其相聯法團的股份、相關股份及債券中的權益及短倉

於二零零九年十二月三十一日，本公司董事及最高行政人員於本公司及其相聯法團（定義見《證券及期貨條例》（「證券及期貨條例」）第XV部）股份、相關股份及債權證權益及短倉，並已根據《證券及期貨條例》第XV部第7及8分部知會本公司及聯交所的任何權益或短倉（包括根據《證券及期貨條例》有關條文，彼等被視為或視作持有之權益及短倉）或須根據《證券及期貨條例》第352條由本公司存置之登記冊內的任何權益或短倉，或根據《上市公司董事進行證券交易之標準守則》（「標準守則」）的規定已知會本公司及聯交所之權益及短倉如下：

### 1. 於本公司股份（「股份」）的權益及淡倉

董事姓名	身份／性質	股份數目	佔本公司 已發行股本	
			百分比	
辛克先生（「辛先生」）	受控法團權益（附註2）	555,608,145(L)	55.37%	

### 2. 於相關股份的權益及淡倉

董事姓名	身份／性質	相關股份數目	佔本公司 已發行股本	
			百分比	
辛先生	實益擁有人（附註3）	6,000,000 (L)	0.60%	
辛軍先生	實益擁有人（附註3）	8,000,000 (L)	0.80%	

附註：

1. 「L」字母代表股份的好倉。
2. 辛先生實益擁有捷佳有限公司(「捷佳」)的51%權益，而捷佳實益擁有建威集團有限公司(「建威」)的49%股權。因此，根據證券及期貨條例，辛先生被視為或當作於建威所持有的555,608,145股股份中擁有權益。
3. 於根據本公司的購股權計劃在二零零八年十一月十八日授出的購股權的權益。進一步資料見下文「購股權計劃」一詳。

### 3. 於相聯法團普通股的好倉

董事姓名	相聯法團		持有股份數目	權益百分比
	名稱	身份／性質		
辛先生	建威	受控法團權益及 配偶權益	100,000	100%

附註：辛先生實益擁有捷佳的51%權益，而捷佳則實益擁有建威的49%權益。由於洪曼娜女士實益擁有建威51%的權益，而辛先生為洪曼娜女士的配偶。因此，根據證券及期貨條例，辛先生被視為或被當作於捷佳及洪曼娜女士在建威所持有的全部股份中擁有權益。

除上文披露者外，於二零零九年十二月三十一日，概無本公司董事或最高行政人員於本公司及其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份及債券中擁有任何須根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部知會本公司及聯交所的權益或短倉，或須根據證券及期貨條例第352條記錄於由本公司存置之登記冊內的權益或短倉，或須根據標準守則知會本公司及聯交所的權益或短倉。

## 主要股東於本公司股份及相關股份中的權益及短倉

於二零零九年十二月三十一日，就董事所知，除本公司董事或最高行政人員外，以下人士於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部條文須向本公司披露的權益或短倉，或根據證券及期貨條例第336條須記錄於該條文所指登記冊內之權益或短倉：

### 於股份及相關股份的權益及短倉

股東姓名	身份／性質	股份／相關股份數目	佔本公司 已發行股本 百分比
建威	實益擁有人	555,608,145 (L)	55.37%
捷佳	受控法團權益 (附註2)	555,608,145 (L)	55.37%
洪曼娜女士	受控法團及配偶權益 (附註3)	561,608,145 (L)	55.97%
Credit Suisse Trust Limited	受託人	52,000,000 (L)	5.18%
Power Surge Limited	受控法團權益	52,000,000 (L)	5.18%
施正榮先生	一個全權信託的創立人	52,000,000 (L)	5.18%

附註：

1. 「L」字母代表股份的好倉。
2. 捷佳實益擁有建威的49%權益，而建威持有555,608,145股股份。因此根據證券及期貨條例，捷佳被視為或當作於建威所持有的555,608,145股股份中擁有權益。
3. 洪曼娜女士實益擁有建威的51%權益。因此，就證券及期貨條例而言，洪曼娜女士被視為或當作於建威所持有的555,608,145股股份中擁有權益。由於辛先生持有可認購6,000,000股股份的購股權，而洪曼娜女士為辛先生的配偶。因此，就證券及期貨條例而言，洪曼娜女士被視為或當作於建威所持有的555,608,145股股份及辛先生所持有可認購6,000,000份股份的購股權中擁有權益。

除上文披露者外，於二零零九年十二月三十一日，董事並不知悉任何人士（並非本公司董事或最高行政人員）於股份或相關股份中擁有須根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部作出披露之權益或短倉，或須根據證券及期貨條例第336條須記錄於該條文所指登記冊內權益或短倉。

### **購買、出售及贖回上市證券**

期內，本公司及其任何附屬公司概無購入、出售或贖回任何本公司上市證券。

### **重大收購及出售附屬公司及聯營公司**

期內，本公司概無進行任何重大收購及出售附屬公司及聯營公司。

### **購股權計劃**

購股權計劃（「購股權計劃」）於二零零八年六月七日獲本公司股東以決議案批准。

授出購股權的建議須於發出有關建議日期起計七日內接納。購股權授予人須於接納購股權建議時向本集團支付1.00港元。

購股權可於任何期間行使，惟不得超過授出日期起計十年，並可根據計劃提前終止。

截至於二零零九年十二月三十一日止已授出購股權情況如下：

參與者類別	於二零零九年		期內 註銷/失效	於二零零九年 十二月三十一日	購股權 授出日期	購股權 行使期	購股權 行使價 港元	於購股權	
	六月三十日	期內授出						期內行使	本公司之
								股價*	
								港元	
董事：									
辛克	6,000,000	—	—	—	6,000,000	二零零八年 十一月十八日	授出日期 起計十年	0.75	0.75
辛軍	8,000,000	—	—	—	8,000,000	二零零八年 十一月十八日	授出日期 起計十年	0.75	0.75
僱員**	24,000,000	—	3,450,000 <sup>#</sup>	2,500,000	18,050,000	二零零八年 十一月十八日	授出日期 起計十年	0.75	0.75
一名僱員	—	10,000,000	—	—	10,000,000	二零零九年 十月十一日	授出日期 起計十年	0.90	0.90
	<u>38,000,000</u>				<u>42,050,000</u>				

- \* 於購股權授出之日日本公司的股價為緊接購股權授出之日前的交易日的聯交所報收市價。
- \*\* 共有9名本集團僱員獲授予根據購股權計劃之購股權，全部並非本公司董事、最高行政人員或主要股東或彼等各自之聯繫人。
- # 緊接行使日期之前，股份收市價為1.68港元。

下表載列根據該計劃於二零零八年十一月十一日授出購股權的歸屬期：

		歸屬期 / 由接納日期起可予行使的購股權最高百分比				
		購股權				
姓名	數目	0-12個月	13-24個月	25-36個月	36個月後	
董事	辛克	6,000,000	0.00%	33.33%	66.67%	100.00%
	辛軍	8,000,000	0.00%	30.00%	60.00%	100.00%
僱員		25,000,000	0.00%	31.20%	62.40%	100.00%
		39,000,000	0.00%	31.28%	62.56%	100.00%

下表載列根據該計劃於二零零九年十月十一日授出購股權的歸屬期：

		購股權				
姓名	數目	0-12個月	13-24個月	25-36個月	36個月後	
僱員	10,000,000	30%	60%	100%	100%	

有關於回顧期內授出的購股權進一步資料，請參閱簡明綜合中期財務報告附註21。

## 遵守企業管治常規守則及上市規則

除下文披露者外，董事會認為，於截至二零零九年十二月三十一日止六個月，本公司已遵照上市規則附錄十四所載的企業管治常規守則（「守則」）的守則條文。

根據守則條文第A.2.1條，主席及行政總裁職務須予分開，亦不得由同一人兼任。於二零零九年九月二十一日，前主席洪鴻瑜先生辭任董事及董事會主席。辛克先生則於同日獲推選為董事會主席，而他亦為本公司的行政總裁。此事偏離守則條文第A.2.1條。

辛先生在冷凍濃縮橙汁行業經驗豐富，其恰當的地位、管理技能及商業智慧乃同時履行兩份職務所需的先決條件。董事會相信，辛先生兼任兩職，可為本集團帶來堅強而貫徹的領導，同時又使本集團的業務得以繼續有效經營及發展。因此，此架構對本集團及整體股東而言均屬有利。

本公司理解遵守守則條文第A.2.1條的重要性，並會繼續考慮委任不同人士出任主席及行政總裁職務的可行性。本公司將於作出決定之時作出適時公佈。

## 董事進行證券交易之守則

本公司已就董事進行證券交易訂立守則，其條款不遜於上市規則附錄10所載規定標準（「標準守則」）。經向全體董事作出具體查詢後，所有董事確認彼等已遵守標準守則及本公司截至二零零九年十二月三十一日止六個月就董事進行證券交易所採納的守則所載的規定標準。



## 根據上市規則第13.51B(1)條作出之披露

由二零零九年九月二十一日開始，洪鴻瑜先生辭任公司執行董事。於同日，辛克先生獲推選為董事會主席，並兼任本公司提名委員會成員及主席，藉以填補洪鴻瑜先生辭任後的空缺。

## 審核委員會

本公司審核委員會已與本集團管理層審閱本集團所採納的會計原則及慣例，並討論審核、內部監控及財務報告事宜，當中包括審閱本集團截至二零零九年十二月三十一日止六個月的未經審核中期財務報告及中期報告。

## 中期股利

於截至二零零九年十二月三十一日止六個月內，董事不建議派付中期股利（截至二零零八年十二月三十一日止六個月：無）。

承董事會命  
天溢果業控股有限公司  
主席  
辛克

中華人民共和國福建省泉州  
二零一零年二月二十六日

## 中期業績

天溢果業控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零九年十二月三十一日止六個月的未經審核綜合中期業績，連同比較數字及經挑選的說明附註，乃根據國際會計準則委員會(「國際會計準則委員會」)頒佈的國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)編製，並經由本公司審核委員會審閱。

### 綜合收益表

截至二零零九年十二月三十一日止六個月

	附註	截至十二月三十一日止六個月	
		二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
收益	5	<b>183,996</b>	165,208
銷售成本		<b>(126,973)</b>	(129,033)
毛利		<b>57,023</b>	36,175
生物資產公允值變動收益			
減估計銷售點成本	15	<b>77,125</b>	44,352
其他收入	6	<b>1,770</b>	1,894
分銷成本		<b>(11,679)</b>	(4,276)
行政開支		<b>(17,907)</b>	(10,955)
其他開支		<b>(258)</b>	(104)
營運所得利潤		<b>106,074</b>	67,086
融資收入		<b>357</b>	884
融資開支		<b>(283)</b>	(755)
淨融資收入	8(a)	<b>74</b>	129

## 截至十二月三十一日止六個月

	附註	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
除稅前利潤		106,148	67,215
所得稅	9	(12,795)	(19,496)
期內利潤		93,353	47,719
以下人士應佔：			
本公司權益持有人		91,660	47,719
非控股權益		1,693	—
期內利潤		93,353	47,719
每股盈利(人民幣分)			
基本	10(a)	9.16	4.83
攤薄	10(b)	9.01	4.83
中期股利		—	—

第24頁至44頁所載附註為該等財務報表的組成部分。

## 綜合全面收益表

截至二零零九年十二月三十一日止六個月

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
期內利潤	<b>93,353</b>	47,719
期內其他全面收益：		
海外附屬公司財務報告換算所產生的匯兌差異	<b>12</b>	563
期內全面收益總額	<b>93,365</b>	48,282
全面收益總額由以下人士應佔：		
本公司權益持有人	<b>91,672</b>	48,282
非控股權益	<b>1,693</b>	—
期內全面收益總額	<b>93,365</b>	48,282

## 綜合資產負債表

於二零零九年十二月三十一日

	附註	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零零九年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	11	145,836	108,360
土地使用權	12	11,406	3,416
租金預付款項		29,378	35,751
已抵押銀行存款	13	5,100	5,100
遞延稅項資產		—	813
		<b>191,720</b>	153,440
<b>流動資產</b>			
存貨	14	87,895	9,561
生物資產	15	5,006	55,258
租金預付款項		13,034	14,570
貿易及其他應收款項	16	137,290	65,103
定期存款		2,675	2,678
現金及現金等價物	17	183,067	193,121
		<b>428,967</b>	340,291
<b>資產總值</b>			
		<b>620,687</b>	493,731
<b>流動負債</b>			
貿易及其他應付款項	18	27,228	18,928
應付所得稅		8,987	3,304
		<b>36,215</b>	22,232
<b>流動資產淨值</b>			
		<b>392,752</b>	318,059

	附註	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零零九年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
<b>資產總值減流動負債</b>		<b>584,472</b>	471,499
<b>非流動負債</b>			
遞延收入	19	23,600	11,000
貸款及借貸	20	5,100	5,100
遞延稅項負債		1,425	725
		<b>30,125</b>	16,825
<b>負債總額</b>		<b>66,170</b>	39,057
<b>資產淨值</b>		<b>554,347</b>	454,674
<b>資本及儲備</b>			
股本		8,822	8,791
儲備		543,732	445,783
本公司權益持有人應佔權益總額		<b>552,554</b>	454,574
非控股權益		1,793	100
<b>權益總額</b>		<b>554,347</b>	454,674

董事會於二零一零年二月二十六日批准及授權刊發。

主席

辛克

董事

辛軍

第24頁至44頁所載附註為該等財務報表的組成部分。

## 綜合權益變動表

### 截至二零零八年十二月三十一日止六個月

	本公司權益持有人應佔(未經審核)						總計 人民幣千元	非控股權益 人民幣千元	權益總額 人民幣千元
	股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	資本儲備 人民幣千元	法定儲備 人民幣千元	匯兌儲備 人民幣千元	保留盈利 人民幣千元			
於二零零八年七月一日	890	40,531	39,981	14,210	2	170,528	266,142	—	266,142
<b>權益變動：</b>									
註資	—	—	—	—	—	—	—	100	100
從股份溢價脹資本化									
而發行股份	5,706	(5,706)	—	—	—	—	—	—	—
透過首次公開發售									
而發行股份	2,195	136,074	—	—	—	—	138,269	—	138,269
股份發行開支	—	(24,525)	—	—	—	—	(24,525)	—	(24,525)
撥入法定儲備	—	—	—	5,690	—	(5,690)	—	—	—
以股權結算的以股份									
為基礎的交易(附註21)	—	—	711	—	—	—	711	—	711
期內全面收益總額	—	—	—	—	563	47,719	48,282	—	48,282
於二零零八年十二月三十一日	8,791	146,374	40,692	19,900	565	212,557	428,879	100	428,979

### 截至二零零九年十二月三十一日止六個月

	本公司權益持有人應佔(未經審核)						總計 人民幣千元	非控股權益 人民幣千元	權益總額 人民幣千元
	股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	資本儲備 人民幣千元	法定儲備 人民幣千元	匯兌儲備 人民幣千元	保留盈利 人民幣千元			
於二零零九年七月一日	8,791	146,374	43,603	21,850	(1)	233,957	454,574	100	454,674
<b>權益變動：</b>									
行使購股權(附註21)	31	2,249	—	—	—	—	2,280	—	2,280
撥入法定儲備	—	—	—	5,100	—	(5,100)	—	—	—
以股權結算的以股份為基礎									
的交易(附註21)	—	—	4,028	—	—	—	4,028	—	4,028
期內全面收益總額	—	—	—	—	12	91,660	91,672	1,693	93,365
於二零零九年 十二月三十一日	8,822	148,623	47,631	26,950	11	320,517	552,554	1,793	554,347

第24頁至44頁所載附註為該等財務報表的組成部分。

## 簡明綜合現金流量表

截至二零零九年十二月三十一日止六個月

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
營運活動所得／(所用)現金	28,282	(23,140)
已付所得稅	(5,599)	(5,586)
營運活動所得／(所用)現金淨額	22,683	(28,726)
投資活動所用現金淨額	(47,629)	(73,990)
融資活動所得現金淨額	14,880	128,944
現金及現金等價物(減少)／增加淨額	(10,066)	26,228
於七月一日的現金及現金等價物	193,121	142,436
匯率變動的影響	12	565
於十二月三十一日的現金及現金等價物	183,067	169,229

第24頁至44頁所載附註為該等財務報表的組成部分。



## 未經審核中期財務報告附註

### 1. 報告實體

天溢果業控股有限公司（「本公司」）乃一間於開曼群島註冊成立的公司。本公司於二零零九年十二月三十一日及截至該日止六個月的未經審核中期財務報告已包含本集團。

### 2. 編製基準

本中期財務報表按照香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）的適用披露條文編製，包括國際會計準則委員會頒佈的國際會計準則（「國際會計準則」）第34號「中期財務報告」。其已於二零一零年二月二十六日獲批准刊發。

本中期財務報告乃按本集團截至二零零九年六月三十日止十八個月之年度報告所採納之相同主要會計政策而編製，惟預期將於截至二零一零年六月三十日止年度之年度財務報表中反映之會計政策變動則除外。該等會計政策變動詳列於附註3。

### 3. 會計政策變動

國際會計準則委員會已頒佈一項新國際財務報告準則、若干國際財務報告準則的修訂及新詮釋，於本集團及本公司的本個會計期間首次生效。當中，以下變動與本集團的財務報表具相關性：

- 國際財務報告準則第8號，經營分部
- 國際會計準則第1號（二零零七年經修訂），財務報表的呈報
- 國際財務報告準則的改進（二零零八年）
- 國際會計準則第27號（修訂），綜合及獨立財務報告面 — 投資於附屬公司、共同控制實體或聯營公司的成本
- 國際財務報告準則第7號（修訂），金融工具：披露 — 改進有關金融工具的披露
- 國際會計準則第23號（二零零七年經修訂），借貸成本
- 國際財務報告準則第2號（修訂），以股份為基礎的支付 — 歸屬條件及撤銷

### 3. 會計政策變動(續)

國際會計準則第23號修訂及國際財務報告準則第2號修訂與本集團一向採納之會計政策一致，故此等準則之修訂對本集團的財務報告並無重大影響。此外，國際財務報告準則第7號的修訂並無載有任何特別適用於中期財務報告的額外披露要求。其餘會計準則的變動對中期財務報告的影響如下：

- 國際財務報告準則第8號規定需根據本集團的首席經營決策者對本集團進行劃分及管理的方式披露分部資料，並將本集團的首席經營決策者在評估分部表現及進行經營決策時所獲報告的資料，以須予報告分部的形式分別呈報金額。這種方式有別於過往年間所呈列的分部資料，過往為按照產品及服務劃分成分部，從而分割呈列本集團的財務報告。採納國際財務報告準則第8號使分部資料的呈列方式與提供給本集團最高層管理人員的內部報告方式更趨於一致，並已產生及呈列額外的應呈報分部(見附註5)。由於本期為本集團首次按照國際財務報告準則第8號呈列分部資料，本中期財務報告中已加入額外註釋以闡述資料的編製基礎。另外，亦已按照符合新訂的分部資料方式提供比較數據。
- 在採納國際會計準則第1號(二零零七年經修訂)後，期內與權益股東進行交易所產生的股本變動詳情會在經修訂的綜合股本變動表內與其他收入及開支分開列報。所有其他收入及支出項目若須確認為本期損益時，在綜合收益表內呈列；否則在綜合全面收益表(一個新的主要報表)內呈列。在本中期財務報告中，綜合全面收益表及綜合股本變動表已採用新列報方式，相應金額也已按照新的列報方式重列。列報方式的這項變動不會對所呈列的任何期間的損益、收入與支出總額或資產淨值構成任何影響。

### 3. 會計政策變動(續)

- 國際會計準則第27號的修訂刪除了來自收購前利潤的股息須確認為削減被投資實體的投資賬面數額，而不應確認為收入的規定。因此，自二零零九年一月一日起，應收附屬公司、聯營公司和共同控制實體的所有股息(不論來自收購前還是收購後利潤)均在本公司的收益表內確認，而被投資實體的投資賬面數額不會減少，除非因被投資實體宣派股息，以致賬面數額經評估後出現減值。在此情況下，除在收益表中確認股息收入之外，本公司還將確認減值虧損。根據該準則修訂中的過渡性規定，這項新的會計政策將前瞻性應用於本期間或未來期間的應收股息，而過往期間則不會重列。
- 「國際財務報告準則的改進(二零零八年)」為國際會計準則委員會對一系列國際財務報告準則作出的多項輕微及非迫切修訂而頒佈的綜合修訂。該等修訂並未對本集團的會計政策產生任何重大影響。

### 4. 會計估計及判斷

編製中期財務報告時，管理層須作出判斷、估計及假設，而該等判斷、估計及假設會影響會計政策的應用及所匯報的資產與負債、收入及開支金額。實際結果可能有別於該等估計。

會持續審閱估計及相關假設。會計估計的修訂會於修改該等估計的期間及日後所涉期間確認。

編製中期財務報告時，管理層對應用本集團會計政策及估計不明朗因素的主要資料來源所作出的重大判斷與應用及披露於二零零九年六月三十日及截至該日止十八個月的綜合財務報告的判斷相同。

## 5. 分部資料

本集團按業務的分部進行經營管理。根據首次採用國際財務報告準則第8號的要求，本集團以與本集團最高層管理人員用於資源分配及業績考評的內部報告資料相一致的基礎，已區分出的五個應呈報分部。位於福建及重慶的若干經營分部因管理層認為彼等具有相似的經濟特徵而被整合為下列應呈報分部。

- 批發鮮橙。該分部從事種植及向第三方客戶銷售橙的業務。
- 生產冷凍濃縮橙汁（「冷凍濃縮橙汁」）及其相關產品的橙。該分部從事用作生產冷凍濃縮橙汁、纖維濃縮橙汁及橙茸漿的橙的種植。
- 冷凍濃縮橙汁。該分部從事冷凍濃縮橙汁的生產及分銷，冷凍濃縮橙汁是以鮮橙為原材料，經破碎、壓榨、消毒及濃縮等工序製成。冷凍濃縮橙汁主要供對外客戶作為生產果汁及混合果汁的原材料。
- 纖維濃縮橙汁。該分部從事纖維濃縮橙汁的生產及分銷，纖維濃縮橙汁為低黏度冷凍濃縮橙汁與橙茸漿的混合物。纖維濃縮橙汁主要供對外客戶生產果汁及混合果汁。
- 橙茸漿。該分部從事橙茸漿的生產及分銷，橙茸漿為冷凍濃縮橙汁生產過程的副產品。橙茸漿主要供對外客戶生產混合果汁。

### (A) 分部業績

根據財務報告準則第8號，編製在本中期財務報告披露的分部資料所採用的方式乃與本集團最高層管理人員用於資源分配及業績考評的內部報告資料相一致。就此而言，本集團最高層管理人員乃按下列基準監控各須予報告分部應佔之業績：

收益及開支乃參照各須予報告分部產生的銷售及該等分部引起而導致的開支分配至各須予報告分部。

## 5. 分部資料(續)

### (A) 分部業績(續)

報告分部利潤所用方法為「總利潤減銷售稅及額外費用，及銷售產生的公允值收益退回」。

供本集團最高層管理人員用於資源分配及本期間業績考評的有關本集團須予報告分部資料載列如下。

	截至二零零九年十二月三十一日止六個月(未經審核)						總計 人民幣千元
	批發鮮橙 人民幣千元	生產冷凍 濃縮橙汁 及其相關 產品的橙 人民幣千元	冷凍 濃縮橙汁 人民幣千元	纖維濃縮 橙汁 人民幣千元	橙茸漿 人民幣千元	其他 人民幣千元	
對外客戶收益	79,782	—	48,628	44,080	5,456	6,542	184,488
分部間收益	—	24,473	—	—	—	—	24,473
須予報告分部收益	79,782	24,473	48,628	44,080	5,456	6,542	208,961
須予報告分部利潤	32,466	12,002	20,576	28,100	4,696	1,584	99,424

  

	截至二零零八年十二月三十一日止六個月(未經審核)						總計 人民幣千元
	批發鮮橙 人民幣千元	生產冷凍 濃縮橙汁 及其相關 產品的橙 人民幣千元	冷凍 濃縮橙汁 人民幣千元	纖維濃縮 橙汁 人民幣千元	橙茸漿 人民幣千元	其他 人民幣千元	
對外客戶收益	64,004	—	84,674	—	5,285	11,487	165,450
分部間收益	—	11,280	—	—	—	—	11,280
須予報告分部收益	64,004	11,280	84,674	—	5,285	11,487	176,730
須予報告分部利潤	23,583	5,137	29,291	—	4,420	4,435	66,866

## 5. 分部資料(續)

### (B) 須予報告分部收益及利潤的對賬

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
<b>收益</b>		
須予報告分部的總收益	<b>202,419</b>	165,243
其他收益	<b>6,542</b>	11,487
分部間收益的抵消	<b>(24,473)</b>	(11,280)
銷售稅及額外費用	<b>(492)</b>	(242)
<b>綜合收益</b>	<b>183,996</b>	165,208
<b>利潤</b>		
須予報告分部的總利潤	<b>97,840</b>	62,431
其他利潤	<b>1,584</b>	4,435
	<b>99,424</b>	66,866
銷售稅及附加費	<b>(492)</b>	(242)
銷售產生的公允價值收益退回	<b>(41,909)</b>	(30,449)
生物資產公允價值變動收益		
減估計銷售點成本	<b>77,125</b>	44,352
其他收入	<b>1,770</b>	1,894
分銷成本	<b>(11,679)</b>	(4,276)
行政開支	<b>(17,907)</b>	(10,955)
其他開支	<b>(258)</b>	(104)
淨融資收入	<b>74</b>	129
<b>除稅前綜合利潤</b>	<b>106,148</b>	67,215

## 6. 其他收入

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
政府資助金	1,770	1,800
其他	—	94
	<b>1,770</b>	<b>1,894</b>

為表揚本集團對當地農業發展所作的貢獻，本集團自中國不同的政府機關獲取無條件酌情資助金。此等非經常性政府資助金並非僅為本集團提供。概不保證本集團將於日後獲取此等政府資助金。

## 7. 人員開支

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
薪金、工資及其他福利	32,096	28,654
界定供款計劃的供款	641	568
以權益結算的股份付款	4,028	711
	<b>36,765</b>	<b>29,933</b>

本集團參與中國政府營辦的退休金計劃。根據退休金相關的法規，本集團須支付年度供款。本集團匯付全部退休金供款至負責退休金相關付款及負債的各個社保辦。

## 7. 人員開支(續)

本集團亦按照香港強制性公積金條例為根據香港僱傭條例僱用的僱員成立強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。強積金計劃為一項由獨立信托人管理的界定供款計劃。在強積金計劃下，僱主及僱員各自須向該計劃作出相當於僱員有關入息5%供款，而有關入息的上限為每月20,000港元。該計劃的供款即時歸屬。

除上述供款外，本集團概無支付退休款項及其他僱員退休後福利的責任。

## 8. 除稅前利潤

除稅前利潤乃經扣除／(計入)以下項目：

### (A) 淨融資收入

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
銀行存款的利息收入	(357)	(884)
融資收入	(357)	(884)
銀行費用	20	8
淨外匯虧損	263	747
融資開支	283	755
淨融資收入	(74)	(129)



## 8. 除稅前利潤(續)

### (B) 其他開支

下列開支包括在銷售成本、分銷成本、行政開支及其他開支內。

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
存貨成本*	126,973	129,033
折舊*	2,456	1,635
土地使用權的攤銷	65	35
租金預付款項的攤銷*	7,909	4,612
核數師酬金	853	730
運輸	10,028	3,188
經營租賃開支	117	57

\* 截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止六個月，存貨成本分別包括人員開支、折舊開支、租金預付款項的攤銷及經營租賃開支人民幣37,857,000及人民幣28,483,000元。

## 9. 所得稅

綜合收益表的所得稅指：

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
即期稅項開支		
中國所得稅撥備	11,282	15,495
遞延稅項開支		
暫時差額的產生及撥回	1,513	4,001
	<b>12,795</b>	<b>19,496</b>

## 9. 所得稅(續)

- (i) 根據開曼群島及英屬處女群島的規則及規例，本集團毋須支付開曼群島及英屬處女群島的任何所得稅。
- (ii) 由於本集團並無須繳交香港利得稅的應課稅利潤，因此並無就香港利得稅計提撥備。
- (iii) 中國所得稅撥備乃根據本集團於中國的附屬公司的估計應課稅收益按有關稅務規定及法規釐定的各適用稅率而定。

根據中華人民共和國企業所得稅法(「新稅法」)，本集團從事種植及銷售自種鮮橙的附屬公司可豁免企業所得稅。

本集團其他經營附屬公司的適用所得稅率為25%。

- (iv) 依照新稅法，外國投資者從外商投資企業於二零零八年一月一日以後賺得的溢利中分派的股利，須預扣10%的預扣稅(於香港註冊的外企投資者須扣繳5%的預扣稅)。由於本公司控制本集團的中國附屬公司的股利政策，於二零零九年十二月三十一日，將以本集團的中國附屬公司的部分保留溢利(董事預期該等附屬公司將在可預見的將來作分派)將予支付稅項確認遞延稅項負債人民幣1,425,000元(二零零八年十二月三十一日：人民幣540,000元)。於二零零九年十二月三十一日，遞延稅項負債人民幣7,950,000元尚未被確認，因董事認為本集團的中國附屬公司自二零零八年一月一日起至二零零九年十二月三十一日止期間賺得的部分溢利確定在可預見的將來將不作分派。

## 10. 每股盈利

### (A) 每股基本盈利

截至二零零九年十二月三十一日止六個月的每股基本盈利乃按本公司權益持有人應佔溢利人民幣91,660,000元(截至二零零八年十二月三十一日止六個月：人民幣47,719,000元)，及本公司普通股加權平均數1,000,712,500股(截至二零零八年十二月三十一日止六個月：987,771,739股普通股)計算如下：

#### 普通股加權平均數

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零零九年	二零零八年
已發行普通股	100,000,000	100,000,000
資本化發行影響	650,000,000	650,000,000
首次公開發售影響	250,000,000	237,771,739
行使購股權影響	712,500	—
普通股加權平均數	1,000,712,500	987,771,739

### (B) 每股攤薄盈利

由於所有尚未行使的購股權均具反攤薄影響，故對每股盈利並無攤薄影響。因此截至二零零八年十二月三十一日止六個月的每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

截至二零零九年十二月三十一日止六個月之每股攤薄盈利乃按本公司權益持有人應佔利潤人民幣91,660,000元及加權平均已發行1,017,684,205股普通股(攤薄)(經就所有潛在攤薄普通股之影響所作調整)計算如下：

## 10. 每股盈利(續)

### (B) 每股攤薄盈利(續)

普通股加權平均數(攤薄)

截至二零零九年  
十二月三十一日止六個月

普通股加權平均數	1,000,712,500
根據本公司購股權計劃按零代價視作發行股份之影響	16,971,705
普通股加權平均數(攤薄)	1,017,684,205

本公司股份就計算購股權攤薄影響而言的平均市值乃以購股權尚未被行使期間所報市價為基準。

## 11. 物業、廠房及設備

截至二零零九年十二月三十一日止六個月，本集團按成本人民幣38,200,000元收購樓宇、廠房及機器項目。除此之外，截至二零零九年十二月三十一日止六個月並無任何重大收購／出售。

## 12. 土地使用權

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
期初	3,416	2,486
添置	8,056	—
減：攤銷	(66)	(35)
期末	11,406	2,451

本集團於截至二零零九年十二月三十一日止六個月內添購的土地使用權乃位於重慶。

### 13. 已抵押銀行存款

該金額指已抵押銀行，作為授予本集團之銀行貸款的擔保的存款(附註20)。已抵押銀行存款將於相關貸款終止時解除。

### 14. 存貨

(a) 於綜合資產負債表的存貨包括：

	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零零九年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
橙	79,199	—
冷凍濃縮果汁	6,410	9,332
消耗品及包裝物料	2,286	229
	<b>87,895</b>	<b>9,561</b>

(b) 於二零零九年十二月三十一日，本集團並無就存貨作出撥備(二零零九年六月三十日：無)。

(c) 確認為開支的存貨金額分析如下：

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
已出售存貨的賬面金額	124,878	126,583
存貨撇減	2,095	2,450
	<b>126,973</b>	<b>129,033</b>

## 14. 存貨(續)

(d) 農產品的產量：

	截至十二月三十一日止六個月	
	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
橙	146,277	97,843

## 15. 生物資產

生物資產(指收割前未成熟的橙)的變動概述如下：

		截至十二月三十一日止六個月	
		二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	二零零八年 人民幣千元 (未經審核)
期初		55,258	43,408
種植所致增加		47,856	31,914
公允值變動收益減估計銷售點成本	(i)	77,125	44,352
轉撥至存貨的已收割橙		(175,233)	(113,826)
期末	(ii)	5,006	5,848

(i) 董事按收割日或前後的市價，計算橙於收割時的公允值。

(ii) 橙每年均於該年末不久前收割。於二零零九年及二零零八年十二月三十一日，由於發生少許與下年度的收割相關的生物變化，董事認為於二零零九年及二零零八年十二月三十一日的生物資產的公允值未能可靠地計量，且並無可靠的替代估計方法釐定其公允值，因此，生物資產均以成本列值。

生物資產於期末的賬面值主要指肥料、殺蟲劑、勞工成本及橙園租金成本等種植成本。

## 16. 貿易及其他應收款項

	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零零九年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
貿易應收賬款	131,198	63,702
預付款項	5,516	445
其他應收款項	576	956
	<b>137,290</b>	<b>65,103</b>

本集團一般給予其客戶為期90天的信貸期。於結算日，貿易應收賬款的賬齡分析如下：

	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零零九年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
三個月以內	131,143	63,658
三個月以上但於六個月以內	12	42
六個月以上但於一年以內	43	2
	<b>131,198</b>	<b>63,702</b>

所有貿易及其他應收款項預期將於一年內收回。

## 17. 現金及現金等價物

	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零零九年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
以人民幣計值	179,220	192,244
以港元計值	3,847	877
現金及現金等價物總額	183,067	193,121

人民幣並非可自由轉換的貨幣，故將資金匯出中國須受中國政府頒佈的外匯規定限制。

## 18. 貿易及其他應付款項

	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零零九年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
貿易應付賬款	15,812	9,960
其他應付款項及累計開支	11,416	8,968
	27,228	18,928

所有貿易及其他應付款項預期將於一年內繳清。本集團的貿易應付賬款的賬齡分析如下：

	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零零九年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
未逾期	15,812	9,960



## 19. 遞延收入

遞延收入指獲發的地方政府資助金，以支持本集團投資於濃縮果汁生產廠房。該資助金將按生產廠房資產的估計可使用年期確認為收入。

## 20. 貸款及借貸

此附註提供有關本集團以攤銷成本計量的貸款及借貸的合同條款資料。

(a) 貸款及借貸須於下列期限內償還：

	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零零九年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
三年後	5,100	5,100
指：		
已抵押銀行貸款	5,100	5,100

上述貸款及借貸均以人民幣計值。

有抵押銀行貸款人民幣5,100,000元乃中國某地方財政局批出的免息委托銀行貸款，以支持本集團在農業的運營。

(b) 上述已抵押借貸以本集團若干資產抵押。該等資產的賬面值分析如下：

	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零零九年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
已抵押銀行存款(附註13)	5,100	5,100

## 21. 以股份為基礎的支付

本公司股東於二零零八年六月七日通過書面決議案採納購股權計劃（「購股權計劃」）。各購股權授權持有人認購一股本公司每股面值0.01港元的普通股。

於二零零八年十一月十八日，本公司授出39,000,000份購股權（認購價每股0.75港元）予若干合資格參與者，全部均為本集團僱員。

於二零零九年十月十一日，本公司額外授出10,000,000份購股權（認購價每股0.90港元）予本集團一名僱員。

(a) 於該等購股權合約年期存在的授出條款及條件如下，據此所有購股權須以股份實物交付方式結算：

	購股權數目	歸屬條件 及可予行使		購股權的 合約年期
		百分比狀況	最高%	
授予本集團僱員的購股權				
— 於二零零八年 十一月十八日	39,000,000	授出日期起一年	31.3	十年
		授出日期起兩年	31.3	
		授出日期起三年	37.4	
— 於二零零九年 十月十一日	10,000,000	於授出日期	30.0	十年
		授出日期起一年	30.0	
		授出日期起兩年	40.0	

## 21. 以股份為基礎的支付(續)

(b) 購股權數目及加權平均行使價如下：

	二零零九年		二零零八年	
	加權平均 行使價 港元	購股權數目	加權平均行使價 港元	購股權數目
於七月一日尚未行使	0.75	38,000,000	—	—
期內授出	0.90	10,000,000	0.75	39,000,000
期內行使	0.75	(3,450,000)	—	—
期內註銷	0.75	(2,500,000)	—	—
期內失效	—	—	—	—
於十二月三十一日尚未行使	0.79	42,050,000	0.75	39,000,000
於十二月三十一日可予行使	0.79	10,700,000	—	無

於二零零九年十二月三十一日尚未行使的購股權的加權平均餘下合約年期為9.09年(二零零八年十二月三十一日：9.89年)。

(c) 購股權公允值及假設

因授予購股權而獲取的回報服務公允值乃按授出購股權的公允值計算。所授出購股權的估計公允值按二項式定價模式計算。購股權的合約年期用作此模式的輸入參數。二項式定價模式已計入提前行使的預期可能性。

	於二零零九年 十月十一日	於二零零八年 十一月十八日
計量日的公允值	3,912,000港元	11,899,000港元
股價	0.90港元	0.75港元
行使價	0.90港元	0.75港元
預期波幅	74.85%	57.30%
預期股息	0%	1.86%
購股權年期	10年	10年
無風險利率 (參照香港外匯基金票據收益率)	2.21%	1.55%

## 21. 以股份為基礎的支付(續)

### (c) 購股權公允值及假設(續)

預期波幅參考可供比較其他公司波幅。預期股息以管理層於授出日期的估計為基準。主要輸入假設之變動可能對公允值估計產生重大影響。

授予購股權乃根據提供服務條件，該條件並沒有考慮授出日期提供服務之公允值計量。授予購股權並沒有相關參考的市場情況。

## 22. 承擔

- (a) 於結算日並未在財務報告中作出撥備有關購買土地使用權、物業、廠房及設備的未履行資本承擔如下：

	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零零九年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
法定及已訂約	764	49,995

- (b) 不可撤回的營運租賃租金應付如下：

	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (未經審核)	於二零零九年 六月三十日 人民幣千元 (經審核)
一年內	115	115
一至五年間	87	144
	202	259

## 23. 關聯方交易

主要管理人員於截至二零零九年十二月三十一日六個月內以短期僱員福利、離職後福利及以股份為基礎的支付獎勵的形式獲賠償人民幣5,410,781元(截至二零零八年十二月三十一日止六個月：人民幣2,494,657元)。

除上述與主要管理人員的交易外，分別於截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止六個月內並無發現其他重大關聯方交易。

## 24. 比較數字

鑒於應用國際財務報告準則第8號及國際會計準則第1號(經修訂)，若干比較數字已根據本期的呈列作出調整並提供二零零九年首次披露的有關項目的比較數字。有關該等發展的進一步詳細資料已披露於附註3。